CArel by der gratie Godts, Koninck van Castilien, van Leon, van Aragon, van beyde de Sicilien, van Jerusalem, van Portugal, van Navarre, van Grenade, van Tolede, van Valencien, van Gallicien, van Maillorcken, van Sevilien, van Sardinien, van Cordube, van Corsycke, van Murcien, van Jaen, van de Algarben, van Algezire, van Gibraltar, van de Eylanden van Canarie, van de Indien, soo Orientale, als Occidentale, van de Eylanden ende vaste Landen der Zee Oceane: Aerts-Hertogh van Oostenryck: Hertogh van Bourgundien, van Lothryck, van Brabant, van Limbourg, van Luxembourg, van Geldre, ende van Milaenen: Grave van Hahshourg, van Vlaenderen, van Arthois, ende van Bourgundien: Pals-Grave van Thirol, van Henegouwe, ende van Naemen: Prince van Zwave: Marck-Grave des Heylighs Rycks van Roomen: Heere van Salins, ende van Mechelen: ende Dominateur in Asien ende Afriken. Aen alle de ghene die dese teghenwoordighe sullen sien, Saluyt. Alsoo het betaemt tot onsen Dienste, ende welvaeren van den Staet, van promptelijck te doen op-houden het distilleren van de Levende Wateren, *gheseydt*, Brande-wynen van Graenen, Vruchten ende Legumen, door allen de Provincien van onse gehoorsaemheydt, ende dat hier toe noodtsaekelijck is van te doen wegh-nemen alle de Ketels ende Forneysen, die tot diën eynde moghen op-ghericht zyn gheweest, soo in de beslotene ende opene Steden, als ten Platten-lande; *Doen te weten*, dat by advies van onse Raeden, hebben ter deliberatie van onsen seer lieven ende seer beminden goeden Broeder, Cosyn ende Neve MAXIMILIAEN EMANUEL door Godts ghenade, Hertogh van opper ende neder Beyeren, ende van den opper Palz, Palz-Grave van den Rhyn, Groot Schencker des heylighs Rycks ende Keur-Vorst, Landt-Grave van Leichtenbergh, Gouverneur van onse Neder-Landen, *&c.* Verboden ende Gheinterdiceert, alsoo Wy Verbieden ende Interdiceren by dese teghenwoordige aen allen, ende eenen-iegelicken van wat staet, ofte conditie, ende onder wat pretext het soude moghen wesen, de distillatie van de Levende Wateren, *gheseydt*, Brande-wynen van Graenen, Fruyten, Legumen, ende bedorve Liqueuren, op pene van te misbeuren by de Overtreders 300. guldens voor eene, ende d'eerste reyse boven de confiscatie van de Ketels ende Fourneysen, ende alles watter aenkleeft, ses hondert guldens voor de tweede reyse, ende twelf hondert voor de derde reyse, ende boven diën van voor altydt ghebannen te worden uyt de Provincien van onse onderdanigheydt; De voorsz. amenden ende confiscatien te verdeelen, een derden deel aen den Aenbrengher, wiens naem verborghen ghehouden sal worden onder eedt van de Officieren, aen wie hy d'advertentie oft ontdeckinghe ghedaen sal hebben, d'ander te verdeelen onder d'Officieren exploictanten, op de ghewoonelijcke forme ende maniere, ende het leste sal ghereserveert worden tot onsen proffyte: ende op dat dese onse Ordonnantie soo veel te krachtelijcker haer effect magh sorteren, Ontbieden ende Ordonneren, dat binnen acht daghen naer de Publicatie deser, alle, soo ordinarische Distilleerders, als andere die in hunne huysen ofte macht hebben eenighe Ketels ofte Fourneysen tot het distilleren van de voorsz. Levende Wateren ofte Brande-wynen, hun sullen hebben t'adresseren aen de Baillieven, Ammannen, Schoutetten, Provosten ofte Drossaerden, Magistraeten ofte Meyers, ende Volcken van Wette van de Plaetsen hunder residentie, ende hun over te leveren onder eedt, te doen in handen van de voorsz. Officieren, eene bescheydelijcke declaratie, behelsende hunne naemen, toe-naemen, woon-plaetse ende bequaemigheydt van hunne Ketels ende Fourneysen, ende de plaetsen, alwaer sy op-ghericht ghevonden worden, met ghelofte dat sy hun daer van niet dienen, oft laeten dienen en sullen wie dat het zy, directelijck oft indirectelijck, in contraventie van dese teghenwoordighe Ordonnantie, ende dat niet-teghenstaende alderlije permissien, ofte speciaele Octroyen, de welcke soude moghen hier-vorens gheaccordeert gheweest hebben, de welcke Wy hebben her-roepen, ghelijck Wy-se her-roepen by dese teghenwoordighe generalijck ende specialijck, op pene dat alle de ghene die in faute ghebleven sullen hebben van dit te doen, binnen den voorsz. termyn van acht daghen naer de Publicatie deser, sullen gheamendeert worden van 60. guldens, ende reëlijck ende metter daet geëxecuteert worden, niet-teghenstaende alderlije oppositie, de voorsz. amende te verdeelen als-voren: tot welcken effecte Wy authoriseren ende committeren de voorsz. Officieren, Magistraeten ende Volcken van Wette, van te doen het ondersoeck ende visite, elck in syn District door de ordinarische ende gheplogene weghen, ten langhsten binnen 15. daghen naer de Publicatie, ende van te doen af-doen, wegh-nemen, ende stellen in ghesequestreerde Plaetse alle de Ketels ofte Fourneysen die niet aen-ghebroght bevonden sullen worden binnen den termyn, ende maniere voorsz. welcke Officieren, Magistraeten, ofte Volcken van Wette, sullen hebben over te seynden ten langhsten binnen een maendt naer de Publicatie deser, aen onse Raeden Fiscaelen van elck District ofte Provincie, een pertinent relaes van het ghetal van de Ketels ende Fourneysen, die ghedeclareert sullen gheweest hebben, ende van alle 't ghene sy ghedaen ende gheëxecuteert sullen hebben, uyt krachte ende in voldoeninghe van dese teghenwoordige: Ontbieden daeromme ende Bevelen aen onse seer lieve ende ghetrouwe die Hooft-Presidenten ende Luyden van onse Secreten ende Grooten Raede, Cancellier ende Luyden van onsen Raede van Brabant, Gouverneur, Cancellier ende Luyden van onsen Raede van Gelderlandt, President ende Luyden van onsen Raede van Vlaenderen, Schouteth van Mechelen, ende aen alle andere onse Justicieren, Officieren ende Ondersaeten, die dit aengaen sal, van te doen van stonden aen publiceren dese onse Ordonnantie ende Placcaert, alomme binnen de Plaetsen van hunne Jurisdictien, respectivelijck daer-men ghewoon is uyt-roepingen ende publicatien te doen, ende te procederen, ende doen procederen teghen de over-treders ende ongehoorsaeme, by executie van de penen ende amenden voorsz. sonder verdragh, gunste ofte dissimulatie, des te doen, met datter aenkleeft, gheven Wy hun volkomen macht, authoriteyt ende sonderlingh bevel: Ontbieden ende bevelen eenen-ieghelijcken, dat sy hun dit doende, ernstelijck verstaen ende gehoorsaem zyn. WANT ONS ALSOO GHELIEFT. Ghegheven in onse Stadt van Brussele den 20. November van het jaer Ons Heeren 1692. ende van onse Rycken het 27. Was gheparapheert, *Blond. vt.* Op de plijcke stont geschreven, *By den Koninck in synen Raede.* Gheteeckent, *L. A. Claris.* Ende was gheseghelt met den grooten Seghel van Syne Majesteyt, in rooden wasse, uyt-hanghende in dobbelen steerte van parckement.

TOT BRUSSEL, by EUGENIUS HENRICUS FRICX, Drucker van Syne Majesteyt. 1692.